



Distr.: General
5 October 2017

Chinese
Original: English



联合国环境规划署 联合国环境大会

联合国环境规划署 联合国环境大会 第三届会议

2017年12月4日至6日，内罗毕
临时议程*项目5

工作方案和预算执行情况，包括环境大会 各项决议的实施情况

根据理事会关于国际生态系统水质指南的第 27/3 号决定 取得的进展

执行主任的报告

摘要

联合国环境规划署理事会在第 27/3 号决定中请执行主任与各国政府和其他利益攸关方合作，制定供各方自愿采用的国际生态系统水质指南，以支持制定国家一级标准、政策和框架，包括酌情列入水管理涉及的所有相关事项；鼓励各国政府、科研机构、联合国机构及其他相关组织积极参与制订水质指南；邀请各国政府和其他有能力这样做的各方为国际生态系统水质指南的制订工作提供技术和财务支持；请执行主任向联合国环境规划署理事机构下届会议报告该项决定的执行情况。

秘书处在联合国环境大会第二届会议的一次会外活动上介绍了国际水质指南草案，以征求反馈和评审意见。¹其后根据 2016-2017 年工作方案进行了国家和区域协商，共有 61 个国家参加。根据收到的反馈意见，已经最后制定了淡水生态系统管理框架，以便提交给联合国环境大会第三届会议。

* UNEP/EA.3/1。

¹ http://www.unep.org/sites/default/files/Documents/20160315_iwqges_pd_final.pdf。

一、 导言

1. 联合国环境规划署理事会在第 27/3 号决定中申请执行主任与各国政府和其他利益攸关方合作，制定供各方自愿采用的国际生态系统水质指南，以支持，制定国家一级的标准、政策和框架，包括酌情列入水管理涉及的所有相关事项。
2. 本报告通报了执行该项决定的情况，并提出建议采取的行动。

二、 执行第 27/3 号决定的进展情况

3. 国际生态系统水质指南是在 2013 年 5 月至 2016 年 3 月这一期间制定的，并在区域协商过程中得到审议。根据第 27/3 号决定第 4 段，在联合国环境大会第二届会议的会外活动上提交了一份关于指南的临时报告，但有一项谅解，即还要围绕指南开展广泛的区域和国际审议和协商工作。为区域协商编写了三份文件：执行摘要；关于指南政策导向的报告；阐述科学背景和技术指导意见的报告。区域协商在 2016 年 5 月至 2017 年 1 月期间举行，主要是在举行区域和国际会议的同时举办了 5 个讲习班。此外，向来自各个区域的 40 多个发达国家和发展中国家征求了反馈意见。反馈意见在 2017 年 5 月 10 月期间得到审查，并用于完成淡水生态系统管理框架。管理框架分为四卷：第 1 卷，题为“概览和执行《2030 年议程》指导意见”；第 2 卷，题为“用于分类和订立目标的国家指导意见”；第 3 卷，案例研究汇编；第 4 卷，监测和评估工作的科学背景。根据收到的反馈意见对现行工作作出的主要改动是促使活动与《2030 年可持续发展议程》保持一致，并重新把国际水质指南界定为淡水生态系统管理框架，从而更好地阐明其核心宗旨和职能。这样做符合理事会第 27/3 号决定的措辞，即“支持参考现有信息制定国家一级的标准，政策和框架，包括酌情列入水管理涉及的所有事项”。联合国环境规划署主导进行了框架的制订工作，其间与技术和政策方面的专家开展了密切协商与协作。成立了一个由不同组织的专家组成的起草小组，并设立了由各国决策者和全球公认的水部门技术专家组成的审查和咨询小组。在框架草案完稿前还另外就草稿进行了区域协商。
4. 关于 2016-2017 年的工作方案，截至 2017 年 6 月，共有 61 个国家（原来的目标是 8 个）表示对在环境署协助下制订水质框架一事感兴趣，已经征求了它们意见。

三、 建议和建议采取的行动

5. 淡水生态系统管理框架的制定工作历时数年，大约有 100 人参加，其中包括科学家、从业人员、负责起草工作的联合国和政府工作人员、审稿者或作为区域协商一部分的讲习班的参加者。
6. 淡水生态系统管理框架的第 1 卷对框架做了概述，第 2 卷是一份技术性更强的指导意见，进一步阐述框架关于生态系统分类和订立表明生态状况的目标的某些内容，这些内容据认为与着手报告本国在实现可持续发展目标方面进展的国家最相关。参加联合国环境大会第三届会议的会员国代表不妨讨论另外编写与框架其他部分有关的技术指导的需求。
7. 淡水生态系统管理框架支持联合国环境大会第三届会议的污染问题总议题、《生物多样性公约》的《爱知生物多样性目标》和可持续发展目标的一些具体目标，特别是关于废水处理和环境水质的具体目标 6.3 和关于淡水生态系统的具体目标 6.6。因此，建议联合国环境大会考虑鼓励和支持各国利用这一

框架来制定自己的生态系统水质指南，制订监测和管理方案，并创造相关的有利环境。

8. 联合国环境大会不妨：

(a) 注意到执行理事会关于制定供各方自愿采用的国际生态系统水质指南以支持制定国家一级的标准、政策和框架的第 27/3 号决定的进展；

(b) 确认妥善管理淡水生态系统对于人类健康和生计至关重要，因此对环境、社会 and 经济发展也很重要；

(c) 鼓励各国采用淡水生态系统管理框架来制定管理淡水生态系统的国家标准和准则，实现可持续发展目标的具体目标和《2030 年可持续发展议程》的目标。
